



## بيان لأحكام صلاة الاستسقاء

### So Bandingan Ko Manga Kokoman o Sambayang a Kapangni Sa Oran

al Khutbah 65

Ki: Alim Hassanor bin Maka Alapa

al Murshid al Am

al Insan Islamic Assembly of the Philippines

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَسَيَّئَاتِ  
أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضْلَلُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا، وَأَشْهَدُ أَلَا  
إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ وَمَنِ اهْتَدَى يِهْدِيهِ إِلَى  
يَوْمِ الدِّينِ وَبَعْدُ:

فَيَاعِبَادَ اللَّهِ يَقُولُ الْحَقُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾

Innalhamda lillāhi nahmaduhu wa nastāinuhu wa nastagfiruh, wa na'ūdubillāhi min shurūri anfusinā wa sayyiāti a'mālinā, man yahdihillāhu falā mudhillalahu, wa may yudhlil falan tajida lahu waliyyan murshidā, wa ash'hadu allā ilāha illallāhu wahdahu lā sharīka lahu, wa ash'hadu anna Mohammadan abduhu wa rasūluh, Allāhumma salli wa sallim wa bārik alā Mohammadin sallallāhu alayhi wa sallama wa alā ālihi wa sahibihi wa manihtadā bihad'yihī ilā yawmidd dīn wa ba'du:

Fayā ibādallāhi, Yaqūlul Haqqu Tabāraka wa Ta'ālā fil Qur'ānil Karīm:

Yā ayyuhal ladīna āmanut taqullāha haqqa tuqātihī Walā tamūtunna  
illā wa antum muslimūn (Surah Al-i-Imran 3:102)

So langowan a podipodi a go so samporna' a bantog na rk o Allāh (سبحانه وتعالى), bantogn tano Skaniyan go mamangni tano ron sa tabang, a go mangni tano Ron sa sapngan iyan so manga dosa tano, go lomindong tano ko Allāh (سبحانه وتعالى) phoon ko manga antiyor o manga ginawa tano, a go so pangararata o manga galbk tano, sa taw a toro'on skaniyan o Allāh (سبحانه وتعالى), na da' a makadadag on, na sa taw a dadagn iyan na di nka dn mitoon sa salingga gopaa' iyan a phakatoro' on.

## Manga Oripn o Allāh:

Aya bandingan tano imanto na so sambayang a kapangni sa oran ko masa a kalagaday o pangola'on a kiamaraan so lopa' sabap ko kaada' o oran.

So kapangni sa oran (istisqā) na skaniyan so katontota ko kaoran iyan phoon ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى). Sa so ginawa na inadn ko kapphangni niyan ko phakatabang on a skaniyan so Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a Isiasa skaniyan, sa miaadn oto a katotokawan ko manga pagtaw a miangaiipos, a go skaniyan na sosonan o manga nabī a sii kirān so kalilintad, pitharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

﴿٦٠﴾ وَإِذْ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ ...

*Go gowani a mamangni sa ig so Musa sa pantag ko pagtaw niyan.* (Surah al Baqarah 2:60).

Sa miamangni sa oran so kaposan o manga nabi a so Mohammad (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) sa pantag ko manga ummat iyan sa madakl a kiaadn iyan, a go iniokit iyan sa manga okit a pizoson, a go miaompong so manga Muslim ko kiapakanggolalan iyan.

Pnggolalan so sambayang a kapangni sa oran amay ka laonan so lopa' sa magankil sa mataronko' so oran sa makabinasa kirān oto, sa da a kaphagapasan irān a rowar sa kapamangni ran ko Kadnan irān sa mamangni sirān on sa oran a pakaig sa pangangarapann irān so manga panabang iyan sa adn oto a pnggolalan sa sambayang a jama'ah odi' na kathinanggisa, adn pman a pnggolalan sa dowāa sii ko kazambayang sa jumu'ah, sa phamangni so khatib na so manga Muslim na phagamin iyan so pangni niyan, na adn pman a masa a pnggolalan sa pangni ko oriyan o manga sambayang sii ko kalopaan a mamamayas sa da' a sambayang on a go kapangutbah sa langon dn oto na miakambowat a phoon ko Rasūlullāh (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

Aya kokoman o sambayang a *istisqā'* na skaniyan na sonat a babagrān sabap ko katharo' o Abdullah bin Zayd a: *Lominiyo so Nabi a pphamangni sa oran, na miadap sa qiblat sa pphamangni sa biankiring iyan so salindang iyan oriyan iyan na mizambayang sa dowa rakaat sa piakatanog iyan on so batiya'*. (piagayonan), a go so salakaw roo a pd ko manga hadith.

So ropaan o sambayang a kapangni sa oran ko darpa' iyan a go so manga kokoman iyan na datar o sambayang a boka a aya sonat na so kanggolawlaa on ko darpa' a mamamayas (al musallā) ko liyo o manga walay sa datar dn o sambayang a boka, sa so manga kokoman iyan na datar dn o sambayang a boka ko kadakl o rakaat a go so kapakatanoga ko batiya, a go so kapzambayangi ron ko onaan o khutbah, a go so manga takbir a lawan sii ko paganay a rakaat a go sii ko ika dowa ko da pn so kabatiya', sa datar o kiaona o osayan iyan ko sambayang a boka.

Pitharo' o Ibn Abbās a miaso'at so Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sii rkaniyan a: Mizambayang so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) sa dowa rakaat sa datar o gii niyan kazambayangi ko boka, pitharo' o at Tirmidi a: Hadith oto a mapiya a sahih, a go piakapiya skaniyan o al Hakim a go so salakaw ron.

Sa mbatiyaan iyan ko rakaat a paganay so surah a *Sabbihis marabbikal a'la* (surah al A'lā) na sii ko ika dowa so surah al Gāshiyah.

Pzambayangan skaniyan o manga taw ko ingd sii ko landap a lopa', ka kagiya so Nabī ﷺ na da niyan zambayangi inonta a sii ko landap a lopa', a go kagiya giyoto i btad a mapayag a kapangingindawa ko tabang o Allāh ﷺ.

Sa amay ka kabayaan o imam so kapliyo ko kapzambayang sa kapangni sa oran, na aya madait na maona dn so kapakatokawa ko manga taw sa maosay kirān so nganin a iphakalmk o manga poso' irān a pd sa manga tadntadm ko Allāh ﷺ a go so kaaloya ko balas o Allāh ﷺ a go so siksa' iyan, sa zogo'on iyan sirān ko kathawbat phoon ko manga dosa, a go so kipangasowin ko miangalalalim a tamok, ka kagiya so manga dosa na sabap o kapkharn o oran a go so kapkhapol o manga kabarakat, na so kathawbat a go so pamangni sa rila' ko Allāh ﷺ na sabap o katharimaa ko pangni, pitharo' o Allāh ﷺ a:

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْبَىٰ آمَنُوا وَأَتَقْوَا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ  
كَذَّبُوا فَأَخْدَنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

*Opama o so taw ko lipongan na miaratiaya sirān a gó miananggila' sirān na disomala' a Ikaan ami kirān a manga kabarakat a phoon ko kawang a go so lopa', ogaid na miakambokhag sirān na sinikasa' ami sirān sabap ko nganin a miaadn sirān a gii ran panokatn. (al A'rāf 96).*

Go isogo' iyan kirān so kabgay sa sadqah sii ko manga miskin a go so manga fuqarā, ka kagiya giyoto i khasabapan ko limo' oriyan iyan na bandowan iyan sirān sa gawii a iphliyo irān ko kapzambayang ka an sirān makapagiyasa sankā'i a mala' a zaman a mapiya ko nganin a madait on a pd sa manga ropaan a sionat, oriyan iyan na lomiyo sirān sankoto a talad sii ko landap a lopa' sa mangangalimbabaan sirān a romorondan sirān ko Allāh ﷺ sa ipapayag irān so kapangingindawa irān ko panabang iyan, sabap ko katharo' o Ibn Abbās a: Lominiyo so Nabī ﷺ ko kapzambayang sa oran a mangangalimbabaan a somasankop a thatapapay. Pitharo' o at Tirmidi a giyoto na hadith a mapiya a sahih.

Aya madait na da dn a mibagak roo a taw a ba di makadarpa' a khagaga niyan so kapliyo taman ko maroni a wata' a go so manga babay a di ikhalk so kaadn o fitna ko kaliyo irān sa ipzambayang sirān o Imam sa dowā rakaat sa datar o kiaosay niyan sa onaan, oriyan iyan na phangutbah sa khutbah a satiman, so sabaad a manga ulama na aya kpit irān na dowā a khutbah.

So btad na maolad, ogaid na so kasana'i ko khutbah a satiman na aya marayag ko kaaadn o dalil iyan.

Go datar oto so kabaloy o khutbah a sii ko oriyan o sambayang a giyoto i madaki a kianggolawlaa on o Nabī ﷺ, a go miyatatap so kianggalbka on o manga Muslim, go miakambowat pn a miangutbah ko onaan o sambayang, sa aya pithindgan o sabaad ko manga ulama na so paganay na aya marayag. So Allāh ﷺ i Lbi a Matao.

Madait a kapakadakla niyan ko khutbah ko kapangni sa oran ko kapanawbat a go so kabatiyaa ko manga ayat a ndodon so kisosogoon on, ka giyoto i sabap o katheron o

oran, a go pakadakln iyan so pangni ko kapangni sa panabang a pakaig a phoon ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى).

Go iphoror iyan a mbala' a lima niyan, ka kagiya so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na miaadn a ippchoro' iyan a lima niyan sii ko kapphamangni niyan sa oran, sa taman sa mailay so kapoti o irk iyan.

Go zalawatan so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ), ka kagiya giyoto na pd ko manga sabap a kakhtarima' o pangni.

Sa pndowaa ko manga dowaa a miakapoon ko Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) sii sankai a manga btad, sa pananayan on, pitharo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a:

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ



*Sabnar a kiaadnan kano sii ko Rasūlullāh sa ladiawan a mapiya a rk i taw a aarapn iyan so Allah a go so alongan a maori... (Surah al Ahzab 21).*

Sonat a kaadapa niyan sa qiblat sii ko kaposan o dowaa niyan, sa bankiringn iyan so salindang iyan sa mbalowin iyan so tampar sa kawanan a sii sa diwang na so diwang na sii sa kawanan, a go datar oto so makasasayan ko salindang ko manga nditarn, sabap ko miaaloy ko dowa a Sahih a so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na biankiring iyan ko manga taw a likod iyan na inadap iyan a qiblat sa giimamangni, oriyan iyan na biankiring iyan so salindang iyan (piakambowat o al Bukhari).

Aya hikmah roo – so Allah i Lbi a Matao – na so kapangarati sa kabankiring o btad ko kaaadnan on a pd sa malitng sa mitogalin ko kaloag a go so katoron o oran, sa so mambo' so manga taw na mbankiringn iran so manga nditarn iran, sabap ko pianothol o Imam Ahmad a: Go biankiring o manga taw so manga nditarn iran a pd iran so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ), a go kagiya so miatankd ko Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na khatankd mambo' ko manga ummat iyan, amay ka da' a miakatoro' a dalil sa sii rkaniyan bo' oto.

Sa tharimaan oto o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sa pakatoronn iyan kiran so oran, na amay ka di makatoron na khasowin iran bo' so kapamangni, sa makadowa antaa ka makatlo, ka kagiya so kapakapagoongaya' na maphamangni niyan oto.

Na amay ka moran na sonat a kathingoran iyan ko paganay ron a indogayas iyan, sa tharo'on iyan so: Ya Allāh baloy anka a oran a phakanggay a gona, go gii niyan tharo'on a: Inoranan kami sa limo' o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a go kalbihan iyan.

- Na amay ka ikawan so oran o ba makabinasa sabap ko kargs iyan, na sonat a katharo'a ko: *Ya Allah sii nka pakatanaa so oran ko mlilibta rkami kna o ba sii rkami dn, ya Allah sii nka pakatanaa ko manga bobongan a go sii ko manga panggaw a lopa' a go sii ko manga balintad a go so kaatho'an o manga kayo, ka kagiya so Nabī (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) na gii niyan oto indowaa.* (piagayonan). So Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) i Lbi a Matao.

## Manga Oripn o Allāh:

Giyanan i btad o kpangni sa oran a amay ka thomakd so sanang a Muslim sa kaphamangni niyan sa oran na tharimaan o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), sa datar o kaptharimaa niyan ko pangni o manga baraniyawa a salakaw sabap ko kababaloy o manosiya a da' a lawan iyan a piakalbi o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) ko manga kaadn iyan.

Miapanothol a sii ko masa a kandadato' o nabi Sulayman na lomiaon sa mala' na pitharo' iyan ko pagtaw niyan a lomiyo tano ko landap a lopa' ka mamangni tano sa oran ko Kadnan tano, na so kialiyo iran na mailay o nabi Sulayman a satiman a pila' a ipoporo' iyan so manga ski niyan sii sa langit a gii niyan tharo' on a: Hay Kadnan ami pakaorani kami nka ka miaantiyor so kaoyagoyag ami sii ko lopa'. Na so kian'ga roo o nabi Sulayman na pitharo' iyan a maling tano ka kiaamplan tano o pila' a miaona mamangni ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sa kaoran iyan. Allāhu Akbar, apiya so pila' a maito' a kaadn na sasabotn iyan so kabnar o Kadnan iyan na so manosiya a piakalbi a kaadn na aya dn a kalilid na kalilipatan iyan so kabnar o Kadnan iyan sa lalayon dn matatala' a go malilipat antaa ka mabibimban a sonor ko pizoson a orarig o doniya, a di niyan katawan a so kapatay na tomitingn on ko kapzagad o manga oras.

### **Manga Oripn o Allāh:**

Kiasandngan aka so kaptharimaa o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) ko pangni o oripn iyan. Gowani a makasong ako sa Libiya ko kiatawaga rkmi o Dato' on a si Muammar al Qaddafi, ko kiaplimod o manga ulama sii sa doniya, na pd ako a kiabantowan roo a pd o manga ulama sa Pilimpinas na so kiapakaoma mi sa Libiya na so kaiilos o kalilimod roo na tomiaros kami sa Niger a isa oto a ingd a Muslim sa Lmbak a Africa a nggibowan a kadakl ami, sa mithatalabok roo so pito kataw a Presidinti ko manga ingd sa Africa, sa sii kami miatimo' sa ingd a Agadir sa Niger, a pagoollowanan kami i Qadafi, na so kialimod o manga dato na mizambayang kami sa Magrib a go Isha' a tanto a madakl a taw a mizambayang na so kiapakapasad ami zambayang sa Magrib a go so kiathataro' o manga dato na mindod kami ko manga hotel ami, na miallay aka lominibtn a langit na pitharo' aka Isa a alim a somasakodo rkami a pagariya masikn a magoran, na pitharo' iyan a giyaman a ingd ami ai na di dn pagolaranan ko tnday o manga ragon. Ka so kapkhakowaa ko ig sa didalm a lopa' na aya kadalm o tobo a iphlbng on na manga pito ka kilometro a kadalm iyan.

Na somiold kami sa hotel na da mathay na domiogayas so oran a margs na di ta khiorpa ankoto a kiababaya' o manga taw sankoto a ingd sa inipammsa iran ankoto a kiaoran iyan, a kna' o ba kami miamangni sa oran ko kiazambayang ami ka da iran mapakalankap, aya mataan na khapakay a adn ko mizambayang rkami a miamangni ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sa oran, na misabap roo na piakaoranani kami o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sa inisakaw niyan sankoto a ingd so kiapakaorani niyan on sabap ko kialimod roo o manga Ulama a go so manga dato' a miakapoon ko pirikharikhaban o doniya sa galbk a go panagontaman o dato' o manga Muslim a si Muammar al Qadhafi.

### **Manga Oripn o Allāh:**

Mbagobagowan tano so paratiaya tano a go so panamar tano sa kapakanggalbk tano sa mapiya ko da pn kaipos o oras tano sa mapaparo tano ko kapnggalbk tano, ka so kaloag o oras o taw na pd oto sa limo' on o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a patoray ron a masabot iyan sa makanggagaan sa katago'i niyan sankoto a oras iyan sa mapiya a galbk a soaso'at iyan ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), ka mattankd a adn a phakaoma on a masa a

skaniyan na massndod sa manga awid a akal iyan a o di' mabagr so paratiaya niyan ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), na ibt ka di niyan dn maphankhaid so manga sambayang iyan a go so manga simba niyan, ka kagiya so Mranaw na aya bo' a kapasang iyan manambayang na sii ko kapipiya ginawa niyan, na anda i kasagad iyan sa margin na phitorak kiran o ba iran pkhatadmi so Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) sa nggoallan sa manga sambayang a go manga tasbih.

Giyanan i kambibidaan o Muslim sa masa ini a go so manga Muslim a miangoona, siran na andai kasogat iran a abalabal a mapn'd na magapas siran ko manga sambayang iran a miasowa' iran oto ko Rasūlullāh (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) a aya apasa' iyan ko manga rrgn a pkhisogat on na so kapanambayang. Giya pman a Muslim ai imanto na aya kadaklan on na anda i ka sogat iyan a tiyoba' a sndod a awid a akal na kialipatan iyan so simba niyan ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى), sa datar o ba so bolong o awid a akal iyan na sii niyan khatoon ko manga taw a makalilibt on a amay ka tanodan na da a khitabang iran on, ogaid na ba iran dn khabinasa'i amay ka di siran lindingn o Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) ko gasta' o shaytan a lomilibt kiran. Lomindong tano ko Allāh (سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى) a go magapas tano ron ko langown a btad tano.

وَأَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرُوهُ  
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ.

*Wa aqūlu qawlī hādā wa astaghfirullāha lī wa lakum wa lisāiril Muslimīn min kulli dambin fastaghfirūhu innahu Huwat Tawwābur Rahīm.*